

# Escarramán Teatro



## Contacto

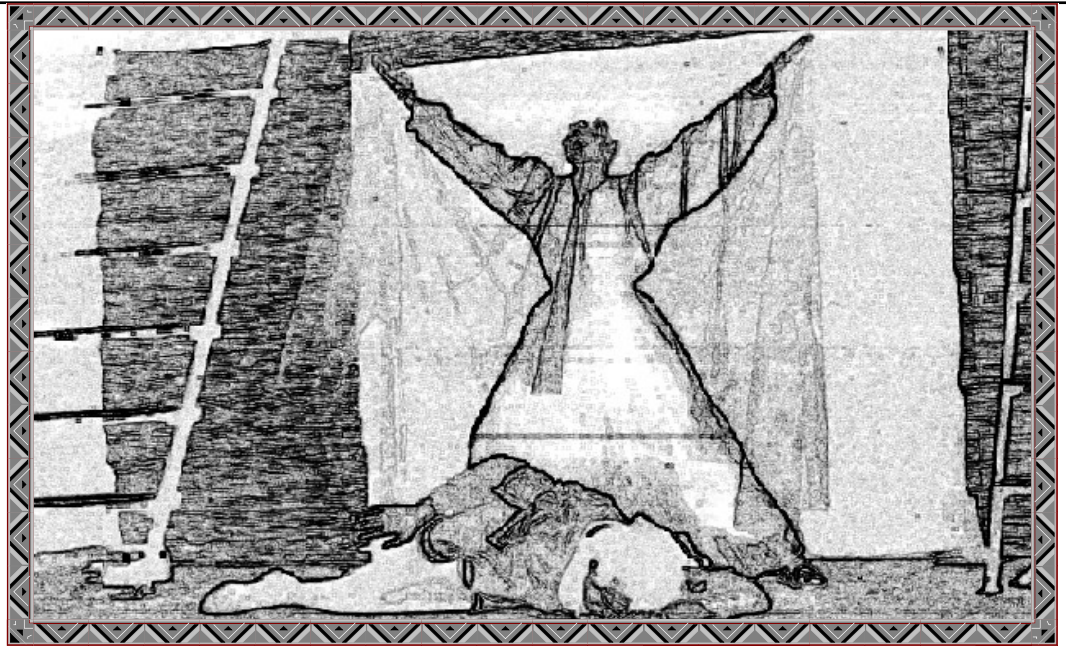
José Luis Matienzo

c) Foresta 42  
28760 Tres Cantos (Madrid)

Teléfonos: 909-02.98.77  
91-803.45.04

Página Web: [www.pagina.de/escarraman](http://www.pagina.de/escarraman)  
Correo electrónico: [escarraman@conexion2000.com](mailto:escarraman@conexion2000.com)

# Escarramán Teatro



Rey Rodrigo, rey rodrigo

En el presente documento les presentamos los montajes que el grupo profesional 'Escarramán Teatro', de Guadalajara, tiene actualmente en cartelera para su valoración por parte de ustedes. De ambos espectáculos disponemos de videos que podemos hacerles llegar si lo consideran conveniente.

*Romances de la vieja España (Rey Rodrigo, rey rodrigo)* de José Luis Matienzo sobre textos del Romancero español, es adecuado para su exposición en teatros, centros de enseñanza media y superior, castillos y otros monumentos. Su público preferente es el adulto.

*Retablo jovial*, de Alejandro Casana, es un montaje festivo que lo venimos representando en teatros y plazas. Es adecuado es de todas las edades.

Disponemos equipo propio de luces (24.000 w), sonido (500 w y micrófonos inalámbricos) y estructura escénica para la exposición de los espectáculos, así como de furgoneta propia.

## En este documento

<i>Presupuestos de la actividad</i>	2
Historia de <i>Escarramán Teatro</i>	3
Director de <i>Escarramán Teatro</i>	3
Historial de funciones realizadas	4
<b>'ROMANCES DE LA PÉRDIDA DE ESPAÑA (REY RODRIGO, REY RODRIGO)'</b>	
Sinopsis argumental	5
Equipo artístico y técnico	6
Diseño de iluminación	7
<b>'RETABLO JOVIAL'</b>	
Sinopsis argumental	8
Equipo artístico y técnico	9
Recortes de prensa	



# Escarramán Teatro



Rey Rodrigo, rey rodrigo

Los cachés de ambos montajes para su realización por *Escarramán Teatro* en la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha son los siguientes:

#### Rey Rodrigo, rey rodrigo

Una función	185.000
Cinco funciones	165.000
10 o más funciones	150.000

#### Retablo Jovial

Una función	165.000
Cinco funciones	150.000
10 o más funciones	140.000

Estos precios no incluyen el I.V.A. correspondiente (16%).

Estos precios incluyen:

- ◇ Desplazamiento y dietas de la Compañía.
- ◇ Equipo de luces (24.000 w, trifásica) y sonido (500 w) del grupo, en los casos en que sea necesario. Equipo de micrófonos inalámbricos (se se considera necesario por el grupo).
- ◇ Estructura escénica (trush y columnas telescópicas), cuando se realice al aire libre o en locales que carezcan de dicha estructura. No incluye la tarima.



## Historia de *Escarramán Teatro*

**E**l grupo *Escarramán Teatro*, nació como *Teatro Joven* en 1985 en Brihuega (Guadalajara) con el objetivo de recuperar el lenguaje teatral y los espacios escénicos de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha, especialmente en Guadalajara, donde debido a la progresiva despoblación y a la ausencia de teatros se estaba perdiendo la capacidad de la población de ‘jugar’ con el Teatro. Realizó su primera representación pública en Brihuega el día 13 de junio de 1985, en el patio de la Real Fábrica de Carlos III, con el montaje ‘*Divertidos Clásicos*’, basado en pasajes de Lope de Rueda.



Como apoyo legal del grupo se formó la Asociación Cultural *La Tierra de Jauja*, cuyo objetivo fundamental coincide con el del grupo teatral. Ya en 1995 algunos componentes profesionalizan el grupo, pasando a denominarse *Escarramán Teatro*.

Con el apoyo de la Diputación de Guadalajara, de la Consejería de Educación y Cultura de Castilla-La Mancha y otras instituciones públicas y privadas, el grupo ha realizado funciones por las Comunidades Autónomas de Castilla-La Mancha, Madrid y Castilla y León. Adjunto se remite un cuadro con los montajes y número de actuaciones realizadas.

Los montajes teatrales realizados por el grupo siempre han sido sobre textos clásicos, buscando la recuperación del lenguaje teatral popular, realizándose funciones tanto en teatros como en plazas, castillos, pórticos e interior de iglesias y otros espacios públicos que antaño fueron espacios escénicos.

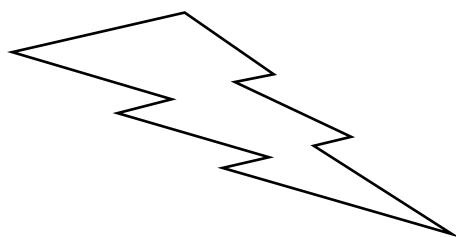
También hemos intervenido, junto con otros grupos teatrales de la provincia, tanto como actores como en la producción, como en los *Festivales Medievales de Hita* (1993-96) y *Don Juan Tenorio* (1993-1995).

Los componentes actuales estudian en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, o salieron de la Escuela de Teatro de Castilla-La Mancha (Guadalajara), tanto los actores como aquellos que intervienen en el diseño y manejo de las artes escénicas y sus técnicas, como música, luces, vestuario, montaje, maquillaje, ...

### Director de *Escarramán Teatro*

**J**osé Luis Matienzo: diplomado en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, con experiencia como actor en el teatro aficionado y profesional y como profesor y monitor colaborador en la Real Escuela Superior de Arte Dramático (ortofonía), colegio (N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> de Loreto-Madrid), instituto (Príncipe Felipe-Madrid), academia teatral (MusicVox) y Centro Cultural (Enrique Mas-Tres Cantos). Se adjunta currículum. Es director y actor del grupo desde su fundación.

Este año ha dirigido y actuando ‘La Vida es Sueño’ en el Festival Medieval de Hita.



José Luis Matienzo  
Anichino, 'Retablo Jovial'



Obra	Autor	Año	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97
Muestra de fragmentos		7	4							2			1		
Divertidos clásicos	(Lope de Rueda)	117	9	19	27	17	14	10	15	6					
Retablo jovial	(Alejandro Casona)	70		3	2	4	7	2	1	2	1	9	17	11	12
Autos: Reyes Magos; Nacimiento de N <sup>o</sup> Señor	(Anónimo, Gil Vicente)	2			1	1									
El amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín	(Federico García Lorca)	1				1									
El deleitoso	(Lope de Rueda)	3					3								
Muestra de Teatro	(Organización)	2					1							1	
Viejos cuentos de la vieja España	(Varios clásicos)	1								1					
La condesa traidora	(Manuel Criado del Val)	1									1				
Juegos cervantinos	(Cervantes y Rojas Zorrilla)	13									13				
Don Juan Tenorio	(José Zorrilla)	14									3	3	6	2	
La azarosa vida del guitón Honofre Caballero	(Manuel Criado del Val)	1										1			
La piedra maravillosa	(Anónimo infantil)	1										1			
Sancho en la Ínsula	(Alejandro Casona)	1										1			
Bajo la luz de la historia	(Isabel Viejo)	1											1		
La conversa de Hita	(Manuel Criado del Val)	1											1		
Rey Rodrigo, rey Rodrigo	(Matienzo, romancero)	12											1	11	2
Reyes Magos	(Navidad)	3										1	1	1	
Carnavales	(Organización)	1												1	
El laberinto amoroso	(Manuel Criado del Val)	1												1	
Segismundo (La vida es sueño)	(Manuel Criado del Val)	1													1
<b>TOTAL FUNCIONES</b>		<b>256</b>	<b>13</b>	<b>22</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>12</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>14</b>

# Rey Rodrigo, rey rodrigo Romances de la pérdida de España

## El montaje

**E**ste montaje es un proceso de recuperación de los romances basados en la historia y leyendas del rey don Rodrigo, y su reelaboración respetuosa para dar uniformidad y ritmo teatral a la historia del último rey visigodo que gobernó en España y cuyo reinado terminó con la invasión musulmana.

Con él intentamos profundizar en la leyenda y en las técnicas teatrales de los juglares, el recitado del verso y control de las emociones del público. Para ello, buscamos una forma teatral personal basada en el ritmo lento de las acciones y la economía gestual.

El escenario, de dos niveles y cámara, permite una doble función: la cronista de los juglares, y el desarrollo dramático de la acción de los legendarios personajes.

La música aporta agilidad al ritmo lento de la escena y apoya la sensibilidad de la puesta en escena.

El diseño de la luz contribuye a la creación de un ambiente sensual y sugerente.

Los juglares recitan y cantan la historia-leyenda del rey Rodrigo desde su nombramiento como rey de España por elección de las Cortes de Toledo hasta su ejemplar muerte, ya mendigo y arrepentido. Los juglares van pasando de cronistas de la narración a la participación como personajes históricos.



## Sinopsis

**R**odrigo convoca un torneo como conmemoración de su nombramiento como Rey de España, pero al romper la tradición de poner un caudillo en la toledana Casa de Hércules, aparecen premoniciones de la destrucción de España.

*El Rey Rodrigo siente atracción por la hermosura de la Sara, la hija del Conde Julián, y le ofrece sus amores y riqueza, pero al negarse la doncella, el Rey fuerza la situación, lo que hace que el padre de la joven al enterarse jure vengar tal afrenta y se dirija a Toledo.*

*Para cumplir su venganza, convence al Rey Rodrigo que disminuya sus soldados y armas para ahorrar dinero. Cuando se realiza la desmembración del ejército, el Conde Julián se pone de acuerdo con el moro Muzza para que proceda a invadir España.*

*La Fortuna se aparece en sueños a Rodrigo y le informa, acudiendo el Rey a repeler la invasión por el sur. Tras derrotar a Julián, es vencido por el gran número de invasores, que le derrotan en la ocho batallas.*

*Rodrigo ve a sus ejércitos derrotados y escapa de los campos de batalla. Aliastras, su capitán honrado le busca y es el encargado de notificar a la reina la pérdida del reinado y del marido.*

*España es desmembrada y por ella Rodrigo vaga buscando una muerte digna.*

# Rey Rodrigo, rey rodrigo Romances de la pérdida de España

José Luis Matienzo  
sobre textos del Romancero

## Equipo Artístico

Rey Rodrigo  
Juglar  
Juglaresa  
Juglaresa

José Luis Matienzo  
Angel Luis Leceta  
Cristina López-Ochoa  
Begoña Miralles

Escenario  
(ancho, fondo, alto)  
Mínimo: 6 \* 4 \* 4 m  
Preferente: 9 \* 6 \* 5 m

Electricidad  
Mínimo: 10.000 w  
Preferente: 24.000 w trifásica

Tiempo de montaje: 3 horas  
Tiempo de desmontaje: 1'5 hora



## Equipo Técnico

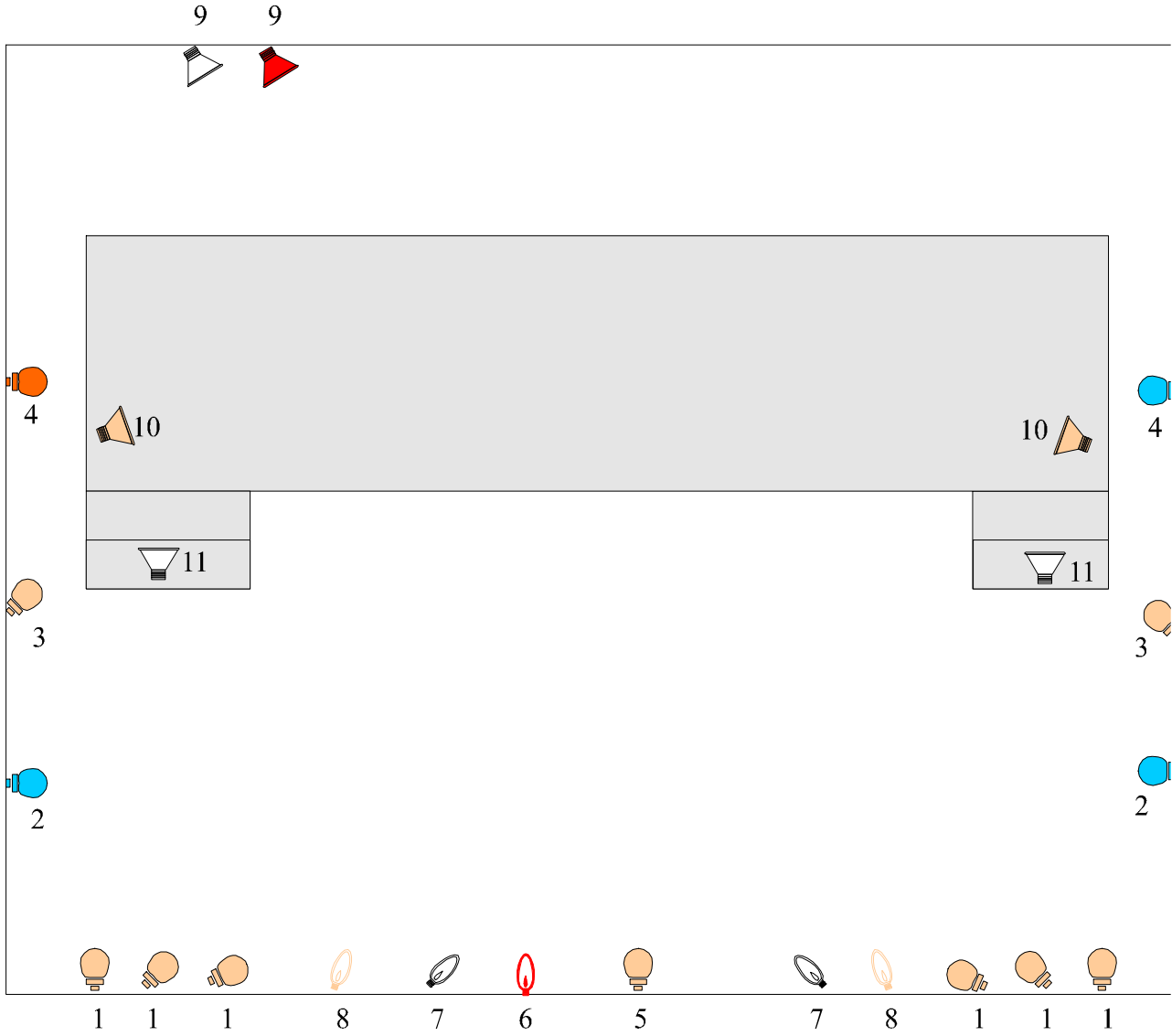
Sonido  
Técnica de sonido  
Diseño de Iluminación  
Técnico de iluminación  
Vestuario  
Diseño de escenografía  
Forja del Escenario  
Regidor  
Asesoramiento literario

Escarramán Teatro  
Begoña Miralles  
José Luis Matienzo  
Angel Luis Leceta  
Escarramán Teatro  
José Luis Matienzo  
Jesús Esteban 'Estalda'  
Juan Carlos García  
Celia León Pichel

Dirección

José Luis Matienzo

# Diseño de iluminación de 'Rey Rodrigo, rey rodrigo'



 PC

 Antorcha

 Recorte

- 1- Luz general espacio inferior
- 2 - Luz general azul
- 3 - Luz general del segundo nivel
- 4 - Luz efecto del segundo nivel
- 5 - Luz detalle del segundo nivel
- 6 - Luz detalle del segundo nivel
- 7 - Luz de escaleras
- 8 - Luz de cámara
- 9 - Contraluz efectos de cámara
- 10- Luz general de cámara
- 11 - Luz efecto bajo escaleras



# Retablo Jovial

## de Alejandro Casona

### El montaje

Cuando Cossío fundó en 1931 sus *Misiones Pedagógicas*, encargó a Alejandro Casona que le escribiera unas obras cortas inspiradas en textos clásicos con el objetivo de llevar a los autores clásicos a los pueblos. Éste escribió varias obras cortas, que recogió bajo el título *Retablo Jovial*, que fueron representadas por estudiantes universitarios por los pueblos de España en actividad paralela a *La Barraca* de García Lorca y con sus mismos objetivos.

Escarramán Teatro ha seleccionado tres de ellas. Estas obras tienen un sentido cómico y educativo, congeniando con los objetivos de las *Misiones Pedagógicas*.

Estas obras se inspiraron, en un cuento del Renacimiento italiano, en un cuento del *Conde de Lucanor* del infante don Juan Manuel y en el cuento setenta y siete del *Decamerón* de Bocaccio.

La función incluye unas presentaciones que indican su origen y dan premisas para su fácil comprensión. Comenzamos la función con una presentación con esquema de loa, que profundiza de manera amena en la farsa, sus valores y sus características.



### Sinopsis

#### Fablilla del Secreto Bien Guardado

Los enredos que tiene que montar un marido para que su mujer guarde un secreto, cosa al parecer imposible.

Juanzelo se encuentra un tesoro en el campo, pero la alegría se convierte en pesar al darse cuenta de los problemas legales y económicos que le traerá el conocimiento del hallazgo por todo el pueblo. Bruno le recomienda que no se lo diga a su mujer, pero ésta acabará sabiendo la historia y contándole a las cotillas del pueblo. Juanzelo lo prepara todo para que su mujer crea que es un milagro y las mujeres del pueblo no la crean, pensando que son delirios de grandeza de leonela.

#### La Historia del Mancebo que Casó con Mujer Brava

La "fierecilla domada" convertida en sainete gracias al rápido desenlace.

Historia de cómo un mancebo pobre se casa con una 'figra indomable' más noble y rica que él, y de los trucos que tiene que llevar a cabo para 'domarla'. Luego, su suegro intenta hacer lo mismo con su esposa, pero es tarde, pues su mujer le conoce sobradamente.

#### Farsa del Cornudo y Apaileado

Trata de cómo un hombre, más comerciante que marido, es engañado y apaileado por su mujer y su intendente haciéndole creer que todo ello es una prueba de fidelidad de la mujer.

Aniehino, intendente enamorado de la esposa de su amo, inventa un suculento negocio para hacer que su amo pase la noche fuera de la casa y así poder declararse a su ama, que a su vez le desea. Cuando todo parece ir de acuerdo a sus deseos, el marido vuelve, complicándolo todo. La esposa hace una verdadera comedia de enredo para mantener a su marido un tiempo fuera de las estancias y así terminar lo empezado, demostrando al final que todo ha sido fruto de

# Retablo Jovial

de Alejandro Casona

## Equipo Artístico

El caso del mancebo que casó  
con mujer brava

Patronio	<i>José Luis Matienzo</i>
Mancebo	<i>Juan Carlos García</i>
Padre del mancebo	<i>José Luis Matienzo</i>
Moza	<i>Cristina López-Ochoa</i>
Padre de la moza	<i>Ángel Luis Leceta</i>
Madre de la moza	<i>Begoña Miralles</i>

Farsa del Secreto Bien Guardado

Cómico	<i>José Luis Matienzo</i>
Juanelo	<i>José Luis Matienzo</i>
Bruno	<i>Ángel Luis Leceta</i>
Leonela	<i>Begoña Miralles</i>
Liseta	<i>Cristina López-Ochoa</i>

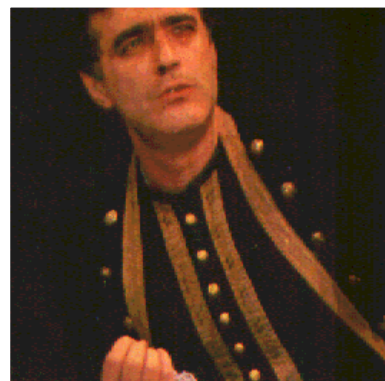
Farsa del corundo, apalzado y contento

Criado de Boccacio	<i>José Luis Matienzo</i>
Mícer Egano	<i>Ángel Luis Leceta</i>
Beatriz	<i>Cristina López-Ochoa</i>
Brunela	<i>Begoña Miralles</i>
Anichino	<i>José Luis Matienzo</i>

Escenario  
(ancho, fondo, alto)  
Mínimo: 5 \* 4 \* 3 m  
Preferente: 9 \* 5 \* 4 m

Electricidad  
Mínimo: 7.000 w  
Preferente: 24.000 w trifásica

Tiempo de montaje: 2 horas  
Tiempo de desmontaje: 1 hora



## Equipo Técnico

Sonido	<i>Escarramán Teatro</i>
Diseño de Iluminación	<i>José Luis Matienzo</i>
Técnico de iluminación y sonido	<i>Ángel Luis Leceta</i>
Vestuario	<i>Escarramán Teatro</i>
Regidor	<i>Juan Carlos García</i>
Asesoramiento literario	<i>Celia León Michel</i>

**Dirección**

*José Luis Matienzo*